



Das **Versuchszentrum Laimburg** ist die führende Forschungsinstitution für die Landwirtschaft und Lebensmittelqualität in Südtirol. Wir betreiben vor allem angewandte Forschung mit dem Ziel, die Wettbewerbsfähigkeit und Nachhaltigkeit der Südtiroler Landwirtschaft zu steigern und die Qualität landwirtschaftlicher Produkte zu sichern.

Für das von der Stiftung Sparkasse kofinanzierte Projekt „Blumenwiesen“, sucht die Arbeitsgruppe „Landschaftsbau“ des Versuchszentrums Laimburg eine/n

## wissenschaftlichen Mitarbeiter / wissenschaftliche Mitarbeiterin (w/m/d) - Code BW.25-LB-02.19

### Stellenbeschreibung

---

#### Ihre Aufgaben:

- Kontinuierliche fachliche Begleitung bei der Anlage und Pflege von Blumenwiesen in Südtiroler Gemeinden und Unternehmen
- Schulung von Bauhofmitarbeiterinnen und -mitarbeitern in ausgewählten Südtiroler Gemeinden
- Teilnahme an Treffen mit verschiedenen Interessensgruppen und Präsentation erarbeiteter Dokumente
- Dokumentation der Arbeiten und der Ergebnisse
- Mithilfe bei der Erstellung eines Endberichtes und anderer projektrelevanter Publikationen

### Anforderungsprofil

---

#### Folgende Voraussetzungen sind erforderlich:

- Abschluss eines vierjährigen Hochschulstudiums in Botanik, Ökologie, Gartenbau oder vergleichbaren Fachrichtungen. Absolventen eines dreijährigen Hochschulstudiums in den genannten Fachrichtungen steht die Bewerbung ebenfalls offen, jedoch werden sie im Falle einer Einstellung in eine niedrigere Funktionsebene eingeordnet
- Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch (die Sprachkenntnisse können im Laufe des Vorstellungsgesprächs überprüft werden) Achtung: Die erforderlichen Sprachkenntnisse sollen ausreichen, um eine professionelle fachliche Begleitung und Weiterbildung der Bauhofmitarbeiter/innen in den Gemeinden zu garantieren.
- Führerschein Klasse B

#### Für diese Stelle werden folgende Zusatzkompetenzen bewertet:

- Berufserfahrung im Bereich Gartenbau, Ökologie, Planung und Pflege von Grünflächen
- Erfahrung in der Ausführung von Begrünungen
- Vertiefende botanische Kenntnisse
- Ausgezeichnete Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch - die Kenntnisse werden während des Auswahlgesprächs überprüft
- Selbstständige, sorgfältige und strukturierte Arbeitsweise, Problem Solving
- Bereitschaft zu häufigen Außendiensten
- Organisations- sowie Teamfähigkeit
- Gute Kommunikationskompetenz (Zusammenarbeit mit verschiedenen stakeholders) und Fähigkeit komplexe Inhalte verständlich weiterzugeben
- Verfügbarkeit für Dienstantritt vorzugsweise innerhalb Anfang September 2025

### Vertragsdauer: 12 Monate, Teilzeit (32 Wochenstunden)

---

### Bewerbungsfrist: 18.08.2025 – 12.00 Uhr

---

### Weitere Informationen

---

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige **Bewerbung** mit:



- Motivationsschreiben
- Lebenslauf
- Kopie eines gültigen Personalausweises (muss **immer** beigelegt werden)

Falls der Personalausweis nicht eingereicht wird, kann die Bewerbung nicht berücksichtigt werden.

**Achtung:** bitte überprüfen Sie, dass die gesendeten Informationen und Unterlagen keine Daten, welche in den besonderen Kategorien des Artikels 9 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016 fallen (z.B. Gesundheitsdaten, Daten aus denen die religiöse Überzeugung hervorgeht) mitteilen.

Es handelt sich um eine Teilzeitstelle (32 Wochenstunden). Dienstsitz ist das Versuchszentrum Laimburg, Pflanzenschutzgebäude, Laimburg Nr.26-30, 39051 Pfatten (BZ). Die Einstufung erfolgt in die Kategorie „Angestellte/Angestellter“ laut Landwirtschaftlichem Kollektivvertrag. Die Einstufung erfolgt in die 2. Kategorie und die Entlohnung der Stelle richtet sich an die 7. oder 8. Kategorie laut Einstufungen des Personals der Autonomen Provinz Bozen, mit eventueller Anerkennung der angereiften Berufserfahrung.

Das allgemeine Reglement für befristete Aufnahmen am Versuchszentrum Laimburg ist in der Rahmenausschreibung enthalten: <http://www.laimburg.it/de/ueber-uns/personal2.asp>

Die Bewertung erfolgt aufgrund eines strukturierten Fragebogens, die Gewichtung der einzelnen Punkte obliegt der Kommission. Ein Teil dieser Bewertung betrifft auch die persönliche Eignung, die bis zu 30% der Gesamtpunktezahl betragen kann. Im Rahmen des Bewerbungsgesprächs kann auch eine schriftliche Überprüfung der Kompetenzen laut Stellenausschreibung durchgeführt werden. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens wird auf der Webseite, Sektion Transparente Verwaltung, des Versuchszentrums Laimburg eine Bewertungsrangordnung veröffentlicht. Der Name der Kandidaten und Kandidatinnen wird bei der Veröffentlichung durch einen Identifizierungscode ersetzt, welcher den Kandidaten und Kandidatinnen im Rahmen ihrer Bewerbung übermittelt wird.

Innerhalb der Frist von einem Jahr ab Genehmigung der Bewertungsrangordnung können bei Bedarf und Vorhandensein von zusätzlichen Stellen geeignete Bewerberinnen und Bewerber auch für andere Positionen und in anderen Bereichen eingestellt werden.

#### Allgemeine notwendige Voraussetzungen für die Zulassung zum Verfahren:

- kein Ausschluss vom aktiven Wahlrecht oder vom Genuss der politischen Rechte
- Besitz der rechtlichen Voraussetzungen und Genehmigungen, die ein Arbeitsverhältnis in Italien erlauben
- keine strafrechtlichen Verurteilungen oder laufenden Gerichtsverfahren die – nach dem Ermessen des Versuchszentrums Laimburg – mit der Aufnahme unvereinbar sind oder eine solche Aufnahme als unangebracht erscheinen lässt.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unserer Homepage [www.laimburg.it](http://www.laimburg.it) oder kontaktieren Sie uns telefonisch.

**Chancengleichheit und Vorbehalt:** Die ausgeschriebene Stelle steht gemäß Gesetz Nr. 903, 9/12/1977, Art. 1 Bewerbern beiderlei Geschlechts offen. Die Politik und Praxis des Versuchszentrums Laimburg sind darauf ausgerichtet, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern dieselben Möglichkeiten im Rahmen der Beschäftigung am Versuchszentrum zu bieten. Das Auswahlverfahren ist unter Beachtung des Vorbehalts laut Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68, in geltender Fassung, (Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen und andere geschützte Kategorien) beschrieben.

**Datenverarbeitung:** Der Verantwortliche der Verarbeitung ist das Versuchszentrum Laimburg, das durch EDV- und Papiersysteme für die Zwecke der Rekrutierung und der Personalaufnahme die Daten verarbeiten wird. Der Datenschutzbeauftragte des Versuchszentrums Laimburg kann per E-Mail [Privacy@laimburg.it](mailto:Privacy@laimburg.it) kontaktiert werden. Die personenbezogenen Daten werden, in der Anfangsphase des Verfahrens, ausschließlich von dem vom Versuchszentrum Laimburg autorisierten Personal verarbeitet. Sie finden die vollständigen Informationen darüber auf der Homepage des Versuchszentrums Laimburg, Sektion Transparente Verwaltung / Personal ([https://www.laimburg.it/downloads/Informativa\\_procedura\\_di\\_selezione\\_Information\\_definitiva.pdf](https://www.laimburg.it/downloads/Informativa_procedura_di_selezione_Information_definitiva.pdf)).